

FARAONE®

CERTIFIKOVANÁ BEZPEČNOST

Žebříky 2022

INSTRUKCE
POUŽITÍ A
BEZPEČNOSTNÍ
NORMY

Elektronická verze dokumentu ke stažení:

<http://faraone.pl/instrukcja.pdf>



OBSAH

1. ÚČEL A ROZSAH POUŽITÍ	3
2. PŘÍČINY NEHOD	3
3. INDIKACE	4
3.1. Identifikace výrobku	4
3.2. Identifikační štítek výrobku	4
3.3. Identifikace typu žebříku	4
3.4. Obecné zásady poskytování	4
3.5. Bezpečnostní značení	5
3.5.1. Obecné informace	5
3.5.2. Požadavky na bezpečnostní značení v této příručce a ve formě nálepek na žebřících	6
3.5.3. Odchytky jednotlivých zemí typu A	19
4. NÁVOD PRO UŽIVATELE	21
4.1. Obecné zásady	21
4.2. Před použitím	21
4.3. Opravy a údržba	21
4.4. Úložště	21
4.5. Kontroly - prvky, které mají být kontrolovány	22
5. NÁVOD K POUŽITÍ	23
5.1. 150.1	23
5.2. SAS	24
5.3. SELLA	25
5.4. 150.2	26
5.5. 150.3	28
5.6. AK	30
5.7. SUPER TELES	32
5.8. PLS	35
5.9. PL	36
5.10. DOMUS a LADY	37
5.11. SMT	38
5.12. SM	39
5.13. MFT, MFT.7, SMFT, SMLT, SMLT Skládací	40
5.14. SVS,SVS0 i SVS2	44
5.15. ND i ND-NDL	45
5.16. SGA	46
5.17. SGP	46
5.18. CM50	47
5.19. CM60	48
5.20. MFTS	49
6. PŘÍLOHA: ŠKOLENÍ A INFORMACE PRO UŽIVATELE	50
7. PŘÍLOHA: LIST PRO ZÁSAH A OPRAVU	51
8. ZÁRUKA	52

1. ÚČEL A ROZSAH POUŽITÍ

Tento návod k použití byl vypracován na základě normy EN 131-3:2018 popisující bezpečné používání žebříků zahrnutých do rozsahu EN 131-1 a splňujících požadavky EN 131-1, EN 131-2 a v případě jednokloubových a vícekloubových žebříků, EN 131-4, v případě teleskopických žebříků EN 131-6 a v případě mobilních žebříků EN 131-7 a 14183.

2. PŘÍČINY NEHOD

Níže uvedený neúplný seznam uvádí nebezpečí a příklady jejich příčin, popisuje běžné důvody nehod při používání žebříků a tvoří základ, na kterém byly vypracovány informace v této normě:

a) Ztráta stability:

- 1) nevhodný výběr žebříku (např. příliš krátký, nevhodný pro daný úkol);
- 2) nesprávné nastavení žebříku (např. nesprávný úhel opření nebo nedostatečně otevřený stojící žebřík);
- 3) sklouzávání u spodní části (např. spodní část nakloněného žebříku se odvíjí od stěny);
- 4) boční a horní sklouznutí opěrného žebříku (např. přílišná nebo nedostatečná horní kontaktní plocha);
- 5) pád na stranu;
- 6) stav žebříku (např. chybějící protiskluzové nožičky u opěrného žebříku);
- 7) sestup z nezajištěného žebříku ve výšce;
- 8) podmínky podloží (např. nestabilní měkká půda, šikmé podloží, kluzké povrchy nebo znečištěné pevné povrchy);
- 9) nepříznivé povětrnostní podmínky (např. vítr);
- 10) kolize s žebříkem (např. vozidlo nebo dveře);

b) Služba:

- 1) přenesení žebříku na pracovní místo;
- 2) rozkládání a skládání žebříku;
- 3) přenášení věcí na žebříku;

c) Uklouznutí, zakopnutí a pády uživatele:

- 1) nevhodná obuv;
- 2) znečištěné přičky nebo stupně;
- 3) nebezpečné praktiky uživatele (např. šplhání po dvou příčkách najednou, klouzání dolů po nosnících);
- 4) podmínky podloží (např. nestabilní měkká půda, šikmé podloží, kluzké povrchy nebo znečištěné
- 5) pevné povrchy);

d) Poškození konstrukce žebříku:

- 1) stav žebříku (např. poškozené nosníky, opotřebené, fotodegradace částí vyrobených z umělých hmot);
- 2) přetížení žebříku;
- 3) použití v rozporu s určením;

e) Elektrická nebezpečí:

- 1) nevhodný výběr typu žebříku pro elektrické práce;
- 2) nevyhnutelné práce pod elektrickým napětím (např. detekce poruch);
- 3) umístění žebříků příliš blízko elektrických zařízení (např. k vzdušným elektrickým vedením);
- 4) poškození elektrického vybavení žebříkem (např. ochranných krytů nebo izolace).

3. INDIKACE

3.1 IDENTIFIKACE PRODUKTU

UPOZORNĚNÍ: Pečlivě si přečtěte všechny informace uvedené na štítcích umístěných na žebříku, s obzvláštním důrazem na povolené zatížení a maximální pracovní výšku. Přečtěte si návod k použití vztahující se k zakoupenému produktu. Výrobce vyrábí své produkty a připravuje dokumentaci a návody k použití a údržbě v souladu s následujícími normami a předpisy: EN131-3.

3.2 IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VÝROBKU



3.3 IDENTYFIKACJA TYPU DRABINY

Při kontaktování výrobce nebo servisu si připravte sériové číslo a KÓD ARTIKLU, který se nachází na štítku žebříku.

3.4 Obecné zásady poskytování

Každá dodávka musí být zkontrolována objednatelem z hlediska množství a kvality v přítomnosti dopravce. Případné poznámky, jako je výše uvedené, musí být uvedeny na dopravních dokladech (Protokol o škodách) v přítomnosti dopravce v okamžiku dodání. Protokol o škodách je základem pro uznání reklamaci z důvodu kvalitativních škod nebo kvantitativních nedostatků vzniklých při dopravě.

Zásilka by měla obsahovat:

- 1) Žebřík
- 2) Stabilizační základna nebo další příslušenství (v závislosti na zakoupeném modelu)
- 3) Sáček s příslušenstvím (v závislosti na zakoupeném modelu)
- 4) Návod k použití.

Deklarace shody a plná verze návodu k použití je k dispozici ke stažení na stránce www.faraone.pl/partnerská zóna.

Po seznámení se s obecnými pravidly musí uživatel před začátkem používání žebříku identifikovat zakoupený model a postupovat podle návodu.

Technická kancelář Faraone je k vaší dispozici a poskytuje veškeré odpovědi a rady:

tel. +48 91 579 03 90, e-mail: info@faraone.pl.

3.5 INDIKACE BEZPIECZEŃSTWA

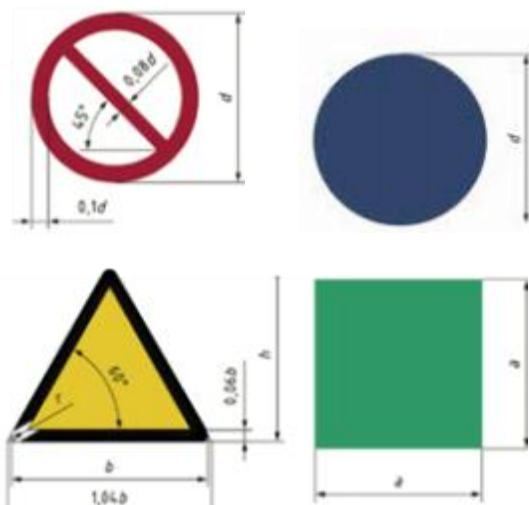
3.5.1 lobecné informace

Základní BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE jsou přiloženy ke všem žebříkům a dílům žebříků, které mohou být používány samostatně, jako zřetelně viditelný symbol.

Umístění značek označujících nejvyšší příčku/stupeň, na kterém je možné stát:

- na nosníku žebříku přiléhajícím k poslední/povolené příčce nebo na ní; nebo
- na prvním/nepovolaném běhu/stupni;
- na bezpečnostním štítku.

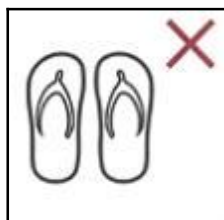
Základní bezpečnostní značení je znázorněno na následujících obrázcích:



Doplňkové symboly informací o bezpieczeństwie umieszczone na naszych produktach lub w instrukcji obsługi instruują użytkownika żebříku, co je nutné a co je zakázáno pro bezpečné používání žebříku, at přešlo nehodám, např. pádu ze žebříku. „Nutné“ je označeno zeleným symbolem a „Zakázáno“ je označeno červeným symbolem X.

Ve srovnání se základními bezpečnostními symboly mohou Doplňkové symboly bezpečnostních informací obsahovat čísla, písmena a více detailních (přesnějších) symbolů.

požadovaná
opatření >>



<<není povoleno

INDIKACE

3.5.2 Požadavky na bezpečnostní značení V TÉTO PŘÍRUČCE A VE FORMĚ NÁLEPEK NA ŽEBŘÍCÍCH.

SKUPINA 1 - Základní požadavky na bezpečnostní značení a používání všech žebříků.

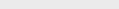
Tabulka uvádí minimální požadavky na bezpečnostní značení, návod k použití a související symboly pro všechny žebříky.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Pozor, pozor na riziko pádu z výšky. žebříku.	
2	Pečlivě si přečtěte návod k použití / brožuru.	
3	Žebřík při dodání zkontrolujte. Před každým použitím žebřík vizuálně zkontrolujte, zda je žebřík nepoškozený je bezpečný pro použití. Poškozený žebřík nepoužívejte.	
4	Maximální přípustné celkové zatížení.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
5	Žebřík nestavte na nerovný povrch. nebo nespolehlivém povrchu.	
6	Mějte hlavu skloněnou .	
7	Nerozkládejte žebřík na znečištěné půdě.	
8	Maximální počet uživatelů.	
9	Nevystupujte a nesestupujte jinak než čelem k žebříku.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
10	Při výstupu a sestupu přidržujte se žebříku. Při práci na žebříku se ho přidržujte rukou nebo dbejte na další bezpečnostní opatření.	
11	Práce namáhající boky žebříku, například vrtání do pevných materiálů, nejsou povoleny.	
12	Při používání žebříku nepřinášejte těžké nebo objemné vybavení.	
13	Při lezení po žebříku není dovoleno používat nevhodnou obuv.	
14	Nepoužívejte žebřík, pokud není fyzická zdatnost uživatele dostatečná. Používání žebříku může být nebezpečné, pokud máte určité zdravotní potíže, užíváte léky, alkohol nebo drogy.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
15	Nezůstávejte na žebříku dlouho bez pravidelných přestávek (rizikovým faktorem je únava).	_____
16	Zabraňte poškození žebříku při přepravě a skladování..	_____
17	Ujistěte se, že je žebřík vhodný pro daný úkol	_____
18	Žebřík nepoužívejte, pokud je znečištěn například mokrou barvou, blátem, olejem nebo sněhem.	_____
19	Nepoužívejte žebřík venku za nepříznivých povětrnostních podmínek, například za silného větru.	_____
20	Před profesionálním použitím proveďte posouzení rizik a dodržujte předpisy země, ve které se přípravek používá.	_____
21	Při sestavování žebříku je třeba vzít v úvahu riziko kolize se žebříkem, např. pěší dopravou, vozidly nebo dveřmi. Pokud je to možné, je nutné zajistit dveře a okna v pracovním prostoru (s výjimkou nouzových východů).	_____
22	Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Identifikujte všechna nebezpečí elektrického proudu v pracovním prostoru, např. nadzemní vedení nebo jiná exponovaná zařízení. elektrická zařízení, nepoužívejte žebřík v oblasti, kde se vyskytují elektrická nebezpečí.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
23	Při nevyhnutelných pracích pod napětím je nutné použít žebřík, který je elektricky nevodivý.	
24	Nepoužívejte žebřík jako most	
25	Neupravujte konstrukci žebříku.	
26	Žebřík během práce nepřemisťujte používání.	
27	Při používání ve venkovním prostředí dávejte pozor na vítr.	
28	Pokud je žebřík dodáván s bočními stabilizátory, musí uživatel před prvním použitím připevnit, jak je uvedeno na žebříku a v návodu k použití.	
29	Žebřík pro domácí použití.	
30	Žebřík pro profesionální použití.	

SKUPINA 2 - Další požadavky na bezpečnostní značení a používání pevných žebříků.

Tato tabulka uvádí minimální požadavky na bezpečnostní značení, návod k použití a symboly, které se mají používat na pevných žebřících.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Žebříky by měly být umístěny ve správném úhlu.	
2	Žebříky se schůdky Měly by se používat tak, aby schůdky byly ve vodorovné poloze	
3	Žebříky používané k dosahování do vyšších pater musí být vyloženy nejméně 1 metr nad cílovým bodem a v případě potřeby je třeba zajistit .	
4	Žebřík musí být používán v souladu s uvedeným směrem, pokud to není nutné. vzhledem ke konstrukci žebříku. Stabilizační tyč ve spodní části žebříku vždy přidržíte u země. proti zemi - u modelů se stabilizační tyčí.	
5	Žebřík neopírejte o nestabilní povrchy.	

INDIKACE

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
6	Žebřík se nesmí pohybovat shora.	
7	Nestůjte na horních třech stupních/ příčkách žebříku. U teleskopických žebříků nepoužívejte poslední metr žebříku (viz SKUPINA 7 na straně 16).	

SKUPINA 3 - Další požadavky na bezpečnostní značení a používání volně stojících žebříků.

Tabulka uvádí minimální požadavky na bezpečnostní značení, návod k použití a příslušné symboly na volně stojících žebřících.

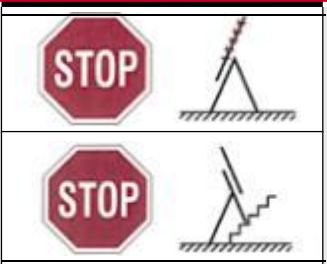
No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Nesestupujte z volně stojícího žebříku bokem na jiný povrch .	
2	Žebřík musí být před použitím zcela postaven.	
3	Použití žebříku s aktivním zádržným zařízením.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
4	Volně stojící žebříky se nesmí používat jako štafle, pokud k tomu nejsou určeny.	
5	Nestůjte na horních dvou volně stojícího žebříku bez plošiny a bezpečnostního zábradlí. ve výšce rukou/kolen.	
6	Všechny vodorovné plochy, které vypadají jako plošina na žebříku a nejsou určeny k tomu, aby se na nich stálo, by měly být zřetelně označeny (pokud je to nutné vzhledem ke konstrukci žebříku). NESMÍTE STÁT!	

SKUPINA 4 - Další požadavky na bezpečnostní značení a používání kombinovaných žebříků.

Tabulka, kromě skupiny 1 ze str. 6, skupiny 2 ze str. 11 a/nebo skupiny 3 ze str. 12, ukazuje minimální požadavky na bezpečnostní označení, návody k použití a platné symboly na kombinovaných žebřících:

- a) V případě, že kombinovaný žebřík je určen k použití jako opěrný žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 2 pro opěrné žebříky ze str. 11.
- b) V případě, že kombinovaný žebřík je určen k použití jako samostatně stojící žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 3 pro samostatně stojící žebříky ze str. 12..

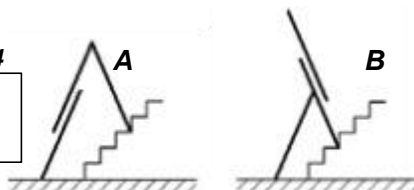
No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Nevylézejte nad příčku nebo stupeň doporučený výrobcem v případě, že se jedná o kombinovaného žebříku používaného jako volně stojící žebřík s výsuvným žebříkem nahoře. (viz Obrázek 3) nebo v poloze na schodech (viz Obrázek 4). V rámci minimálních požadavků je vždy nutné uvést informaci: Nevystupovat výše než čtyři nejvyšší stupně/příčky. Pokud je na příčce umístěn bezpečnostní symbol, minimální VÝŠKA těchto symbolů by měla být 15 mm a minimální šířka musí být rovna 30 mm.. Alternativně lze na žebříku označit stupně nebo příčky, které nejsou určeny k použití.	 
2	Blokující zařízení by měla být kontrolována a plně aktivována před použitím, pokud nejsou ovládána automaticky.	

Obrázek 3
Kombinovaný žebřík
ve volně stojící poloze
s výsuvným žebříkem
nahoře



Obrázek 4

Kombinovaný
žebřík
v poloze na
schodišti



SKUPINA 5 - Další požadavky na bezpečnostní značení
a používání výsuvných žebříků.

V tabulce jsou kromě požadavků skupiny 1 na straně 6 a skupiny 2 na straně 11 uvedeny minimální požadavky na bezpečnostní značky, návody k použití a symboly na výsuvných žebřících.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Před použitím je třeba zkontrolovat a plně aktivovat blokovací zařízení, pokud není ovládáno automaticky..	
2	Volný konec lana je přivázán k žebříku. (pouze pokud je to nutné vzhledem ke konstrukci žebříku).	

SKUPINA 6 - Další požadavky na bezpečnostní značení
a používání jednoduchých a vícečlánkových žebříků.

Tabulka, kromě skupin ze skupiny 1 ze str. 6, skupiny 2 ze str. 11, skupiny 3 ze str. 12 a skupiny 5 ze str. 15, ukazuje minimální požadavky na bezpečnostní označení, návody k použití a platné symboly na jednokloubových a vícekloubových žebřících.

- V případě, že jednokloubový nebo vícekloubový žebřík je určen k použití jako opěrný žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 2 pro opěrné žebříky ze str. 11.
- V případě, že jednokloubový nebo vícekloubový žebřík je určen k použití jako samostatně stojící žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 3 pro samostatně stojící žebříky ze str. 12.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Jednokloubové nebo vícekloubové žebříky ponechané na podložce a nevyužívané by neměly být ponechány v pracovní pozici.	
2	Pokud se žebřík používá jako plošina, měly by se používat pouze povrchy doporučené výrobcem. Tyto povrchy musí být před použitím zabezpečeny / upevněny (pouze v případě potřeby vzhledem k konstrukci žebříku).	

INDIKACE

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
3	Zákaz používání v poloze vzhůru nohama	
4	Maximální zatížení plošiny v poloze ležení deklarované výrobcem (120 až 150 kg) (pouze pokud je to nutné vzhledem ke konstrukci žebříku).	
5	Zkontrolujte, zda jsou závěsy zajištěny.	

SKUPINA 7 - Další požadavky na bezpečnostní značení a používání teleskopických žebříků.

Tabulka, kromě skupin ze skupiny 1 ze str. 6, skupiny 2 ze str. 11 a/nebo skupiny 3 ze str. 12, ukazuje minimální požadavky na bezpečnostní označení, návody k použití a platné symboly na teleskopických žebřících.

- a) V případě, že teleskopický žebřík je určen k použití jako opěrný žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 2 pro opěrné žebříky ze str. 11.
- b) V případě, že teleskopický žebřík je určen k použití jako samostatně stojící žebřík, **BEZPEČNOSTNÍ INDIKACE** a návody k použití musí splňovat požadavky skupiny 3 pro samostatně stojící žebříky ze str. 12.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Před použitím zkontrolujte a aktivujte všechny zajišťovací mechanismy všech prodloužených příček/stupňů.	

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
2	Návod k obsluze uzamykacích mechanismů, indikace uzamčené polohy. Uzamykací zařízení by měla být kontrolována a před použitím je plně aktivovat	
3	Nepřibližujte ruce/prsty k oblasti (oblast stříhu) při nastavování. žebříku v pracovní poloze	
4	Nestůjte na posledním metru žebříku. teleskopický žebřík.	

SKUPINA 8 - Další požadavky na bezpečnostní značení a používání plošinových žebříků.

Tabulka, kromě požadavků skupiny 1 ze str. 6, ukazuje minimální požadavky na bezpečnostní označení, návody k použití a platné symboly na mobilních žebřících s plošinou.

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
1	Nesestupujte z pojezdného žebříku s plošinou na bok na jiný povrch.	
2	Žebřík musí být před použitím zcela otevřen (Skládací pojezdné žebříky s plošinou).	
3	Žebřík lze použít pouze v případě, že jsou k dispozici aktivní zábrany (pokud to konstrukce žebříku vyžaduje).	

INDIKACE

No	POLOHA/TEXT	SYMBOL
4	Všechny vodorovné plochy, které vypadají jako plošina na žebříku a nejsou určeny k tomu, aby se na nich stálo, by měly být zřetelně označeny (pokud je to nutné vzhledem ke konstrukci žebříku). NEZASTAVUJTE!	
5	Používejte pouze se stabilizátorem (pokud je jím žebřík vybaven).	
6	Používejte pouze se zátěží (pokud je jí žebřík vybaven).	
7	Používejte pouze s aktivovanými brzdami (pokud je jimi žebřík vybaven).	
8	Žebřík nepoužívejte ve venkovním prostředí, pokud k tomu není určen.	

3.5.3 ODCHYLKY SPECIFICKÉ PRO JEDNOTLIVÉ ZEMĚ

Odchylna typu A: Odchylna typu A: národní odchylna v důsledku předpisů, jejichž změna prozatím není v pravomoci člena CEN/CENELEC.

Na tuto evropskou normu se nevztahuje žádná směrnice EU.

V příslušných zemích CEN/CENELEC platí odchylny typu A namísto ustanovení evropské normy, dokud nebudou odstraněny.

No	COUNTRY	VNITROSTÁTNÍ USTANOVENÍ
1	ŠVÉDSKO	AFS 2004:3 Arbetsmiljöverketsföreskrifter om stegarocharbetsbäckarsamt allmänna råd om tillämpningen av föreskrifterna. (Obecné předpisy a doporučení Švédského úřadu inspekce práce týkající se žebříků a kozlíků).
	SKUPINA 4 (řádek 1), Obrázek 3 a Obrázek 4 b) jsou v rozporu s článkem 14 pravidel.	Tyto možnosti nesmí chybět ve švédském návodu k použití a na příčce nesmí být uvedeno, že se jedná o výsuvnou část žebříku.
2	NIZOZEMSKO	Nizozemská vyhláška o nošení horolezeckých zařízení (zákon o zboží). (Besluit draagbaarklimmaterieel). Další nařízení - požadavky na horolezecké vybavení (Regeling nadere eisen draagbaarklimmaterieel).
	SKUPINA 3, No. 5. Položka 5 uvádí, že byste neměli stát na horních dvou stupních/příčkách volně stojícího žebříku bez bezpečnostní zábradelní plošiny ve výšce.	Nizozemské právní předpisy (Besluit draagbaarklimmaterieel, bijlage, C3) Zakazuje lezení na přenosném horolezeckém vybavení bez plošiny vyšší než čtvrtá příčka od vrcholu. Kromě tohoto příkazu jsou v čl. 3 uvedeny další požadavky. stanoví, že všechna přenosná horolezecká zařízení s plošinami musí mít bezpečnostní tyč ve výšce nejméně 60 cm měřeno mezi plošinou a tyčí . Pokud je taková bezpečnostní tyč ve výšce rukou/kolen vysunutá a v použitelné poloze, je povolen výstup na maximální úroveň žebříku.
	SKUPINA 4, text a symboly naznačují, že výsuvná část žebříku je povolena k lezení .	Nizozemské předpisy (Besluit draagbaarklimmaterieel, bijlage, B9) zakazují šplhání po převislých třetích částech kombinovaného žebříku nad spárou.

No	COUNTRY	VNITROSTÁTNÍ USTANOVENÍ
3	FRANCIE	Decret n°96-333 du 10 avril 1996 relatif à la sécurité des consommateurs en ce qui concerne les échelles portables, escabeaux et marchepieds (Vyhláška č. 96-333 ze dne 10. dubna 1996 o bezpečnosti spotřebitelů, pokud jde o přenosné žebříky, skládací žebříky a schůdky, označování žebříků).
	SKUPINA 1 , SKUPINA 2, SKUPINA 3	Přidání INDIKACE „conforme aux exigences de sécurité du décret 96-333” v každém z nich tabulky.
	str. 6	Přidání piktogramů týkajících se nebezpečí úrazu elektrickým proudem, podmínek údržby a zákazu používání výrobku jako brány, orientace.

4. NÁVOD PRO UŽIVATELE

4.1 Obecné zásady

K každému žebříku je přiložen základní návod k použití v jazyce země, ve které je žebřík prodáván. Návod obsahuje schémata a výkresy. Návod je také umístěn na webových stránkách výrobce: [www.faraone.pl /partnerská zóna](http://www.faraone.pl/partnerská zóna).

4.2 Před použitím

Před použitím všech typů žebříků je nutné se seznámit s požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky:

- SKUPINA 1 – Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky. Čtěte str. 6-10.
- SKUPINA 2 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro opěrné žebříky. Čtěte str. 11-12.
- SKUPINA 3 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro samostatně stojící žebříky. Čtěte str. 12-13.
- SKUPINA 4 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro kombinované žebříky. Čtěte str. 14.
- SKUPINA 5 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro výsuvné žebříky. Čtěte str. 15.
- SKUPINA 6 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro jednokloubové a vícekloubové žebříky. Čtěte str. 15-16.
- SKUPINA 7 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro teleskopické žebříky. Čtěte str. 16-17.
- SKUPINA 8 – Doplnkové požadavky na bezpečnostní označení a používání pro mobilní žebříky s plošinou. Čtěte str. 17-18.

4.3 Opravy a údržba

Opravy a údržbu může provádět pouze kvalifikovaný personál v souladu s pokyny výrobce. V případě potřeby se prosím obraťte na naše servisní centrum:

<https://faraone.pl/serwis-produktow-faraone/>

POZNÁMKA: KVALIFIKOVANÁ OSOBA JE OSOBA, KTERÁ JE SCHOPNA PROVÁDĚT OPRAVY NEBO ÚDRŽBU, NAPŘ. ZÍSKANOU BĚHEM ŠKOLENÍ VÝROBCE

4.4 Úložiště

Žebříky by měly být skladovány v souladu s pokyny výrobce.

Žebříky z termoplastických, termosetových a vyztužených plastů by měly být skladovány daleko od přímého slunečního světla.

Dřevěné žebříky by měly být skladovány na suchém místě a neměly by být pokryty neprůhlednými a parotěsnými barvami.

Podczas przechowywania drabiny (nieużywanej) należy uwzględnić następujące kwestie:

- Czy drabina jest przechowywana z dala od obszarów, w których jej stan mógłby ulec szybkemu pogorszeniu (np. wilgoć, nadmierne ciepło lub wystawienie na działanie czynników atmosferycznych)?
- Czy drabina jest przechowywana w pozycji, dzięki której pozostanie prosta (np. zawieszona na ramiakach, na odpowiednich wspornikach lub położona na płaskiej powierzchni)?

- Že žebřík je uložen na místě, kde nemůže být poškozen vozidly, těžkými předměty nebo odpady.?
- Je žebřík uložen na místě, kde nehrozí nebezpečí zakopnutí nebo překážky?
- Že žebřík je bezpečně uložen na místě, kde jej nelze snadno použít k trestné činnosti.?
- Pokud je žebřík trvale postaven (např. na lešení), je zajištěn proti neoprávněnému výstupu (např. dětí)?

4.5 Kontroly - prvky, které mají být kontrolovány

ŽEBŘÍKY MUSÍ BÝT PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLOVÁNY. V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU BY MĚLY BÝT ZAJIŠTĚNY TAKÉ PRAVIDELNÉ KONTROLY, A TO NEJMÉNĚ JEDNOU ROČNĚ.

Při standardních kontrolách byste měli:

- zkontrolovat, zda jsou nosníky/nohy (sloupce) neohýbané, nezkroutené, nevmyceny, neprasklé, nezkorodované nebo shnilé;
- zkontrolovat, zda jsou nosníky/nohy kolem bodů uchycení dalších prvků ve dobrém stavu;
- zkontrolovat, zda uchycení (obvykle nýty, šrouby nebo vruty) nejsou uvolněné, nezkorodované nebo chybějící;
- zkontrolovat, zda nechybí příčky/stupně, zda nejsou uvolněné, nadměrně opotřebované, nezkorodované nebo poškozené;
- zkontrolovat, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo zkroutené panty mezi přední a zadní částí;
- zkontrolovat, zda zámek zůstává ve správné poloze a funguje, nechybí zadní a rohové výztuhy, nejsou ohnuté, uvolněné, zkroutené nebo poškozené;
- zkontrolovat, zda jsou všechna uchycení příček na svém místě, nejsou poškozená, uvolněná nebo zkroutená a jsou správně připevněna k příčkám;
- zkontrolovat, zda jsou vodící háčky na svém místě, nejsou poškozené, uvolněné nebo zkroutené a jsou správně připevněny k nosníku;
- zkontrolovat, zda nechybí krytky na nohách/koncích nosníků, zda nejsou uvolněné, nadměrně opotřebované, zkroutené nebo poškozené;
- zkontrolovat, zda je celý žebřík čistý od nečistot (např. od hlíny, bahna, barvy, oleje nebo maziva);
- zkontrolovat, zda západky (pokud jsou nainstalovány) nejsou poškozené nebo zkroutené a fungují správně;
- zkontrolovat, zda podest (pokud je součástí výbavy) nemá chybějící části nebo uchycení a není poškozený nebo zkroutený.

Pokud výsledek kontroly není uspokojivý, zařízení by se nemělo používat.

U speciálních typů žebříků je třeba vzít v úvahu položky stanovené výrobcem..

5. NÁVOD K POUŽITÍ

5.1 150.1



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné žebříky“ na stranách 6-12 a „Odchyly typu A týkající se jednotlivých ZEMÍ“ na stranách 19-20.



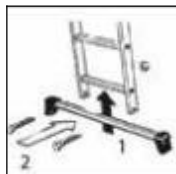
NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Umístěte žebřík, který chcete použít, na rovný a stabilní povrch.
2. Před použitím musí být žebřík zajištěn tak, aby nemohl sklouznout nebo se převrátit.

NÁVOD K MONTÁŽI:

STABILISER BAR

1. Stabilizační tyč zasuněte do speciálních zářezů v nejširší části žebříku. 2. Vložte stabilizační tyč do speciálních zářezů v nejširší části žebříku. Stabilizační tyč zajistěte 2 samojistíci šrouby a maticemi.



SCHODIŠTĚ

Žebříky vybavené schůdky (GR80) by měly být postaveny tak, aby schůdky byly ve vodorovné poloze.

150.1 DOSTUPNÉ MODELY

S1350/E	S1450/E
S1400/E	



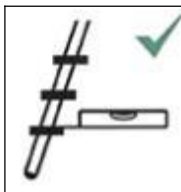
ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



150.1 DOSTUPNÉ MODELY

S1200/E	*S1350/E.7
S1250/E	*S1400/E.7
S1300/E	*S1450/E.7

*Požadovaný stabilizátor





Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné žebříky“ na stranách 6-12 a „Odchyly typu A týkající se jednotlivých ZEMÍ“ na stranách 19-20.



NÁVOD K POUŽITÍ

1. Umístěte žebřík, který chcete použít, na rovný a stabilní povrch.
2. Před použitím musí být žebřík zajištěn tak, aby nemohl sklouznout nebo se převrátit.

NÁVOD K MONTÁŽI: HÁČKY

1. Umístěte žebřík do pracovní polohy a vyrovnejte jej.
2. Umístěte háčky a označte polohu otvorů.
3. od rukojeti (háček by měl být nad druhým pracovním stupněm shora)..
3. Na vyznačených místech vyvrtejte vzhůru.
4. Připevňte háčky pomocí dodaných šroubů.
5. Proveďte zkušební montáž.
6. Zkontrolujte stabilitu žebříku.

SAS DOSTUPNÉ MODELY

300.SAS	*300.SAS.7
325.SAS	*325.SAS.7
350.SAS	*350.SAS.7
375.SAS	*375.SAS.7
400.SAS	*400.SAS.7
450.SAS	*450.SAS.7
475.SAS	*475.SAS.7
500.SAS	*500.SAS.7

*Požadovaný stabilizátor



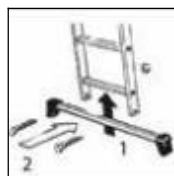
ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



NÁVOD K MONTÁŽI: STABILISER BAR

Platí pro modely s požadovaným stabilizátorem

1. Vložte stabilizační tyč do speciálních zářezů v nejširší části žebříku.
2. Zajištěte tyč stabilizátoru 2 šrouby a samojistícími maticemi..



5.3 SELLA



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné žebříky“ na stranách 6-12 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých ZEMÍ“ na stranách 19-20.



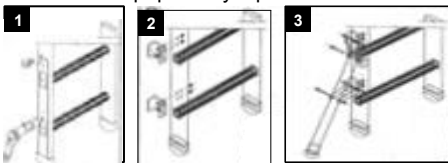
NÁVOD K POUŽITÍ

1. Umístíte žebřík, který chcete použít, na rovný a stabilní podklad stabilizátorem dolů. Vysuňte tyč stabilizátoru (platí pro modely s požadovanou stabilizační tyčí).
2. Před použitím musí být žebřík zajištěn tak, aby se zabránilo jeho sklouznutí nebo naklonění.

NÁVOD K MONTÁŽI: STABILISER

platí pro modely s požadovaným stabilizátorem

1. Použijte šablonu podle obr. 1 a vyvrtejte otvory.
2. Instalace komponentů podle obrázků 2 a 3
3. Stabilizátor připravený k použití.



SELLA DOSTUPNÉ MODELÝ

S10/E	*S10/E.7
S14/E	*S14/E.7

*Požadovaný stabilizátor

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



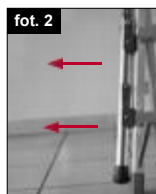
Platí pro žebříky vybavené stabilizační tyčí.



NÁVOD K OBSLUZE STABILIZÁTORU:

platí pro modely s požadovaným stabilizátorem

1. Odblokování ochrany stabilizátoru (fot.1).
2. Odtáhněte stabilizační nohu od žebříku. (fot. 2 i fot. 3).
3. Ujistěte se, že je stabilizátor zcela vysunutý a opřený o zem. (fot. 4).
4. Zabraňuje sklápění stabilizační nohy do sebe. (fot. 5).
4. Správně vysunutá stabilizační tyč, žebřík připravený k použití. (fot. 6).



5.4 150.2



Před použitím žebříku si pečlivě přečtěte a pochopte "Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, kromě žebříků štaflí, volně stojících žebříků a výsuvných žebříků" na stranách 6-13, 15 a "Odchytky typu A pro jednotlivé země" na stranách 19-20.





NÁVOD K MONTÁŽI:

STABILISER BAR

1. Odstraňte jednu ze dvou nožiček na na tyči stabilizátoru vyšroubováním šroubu (A).
2. Vložte stabilizační tyč do zářezů podle předvrtaných otvorů (B).
3. Připevněte patku pomocí dřívě odstraněného šroubu (C).
4. Připevněte dvě hliníkové lamely k základně tak, abyste zajistili stabilizační tyč (D).



150.2 DOSTUPNÉ MODELY

ST250/2N	ST350/2N
ST300/2N	ST400/2N

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



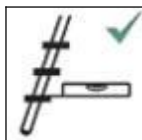
NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKU:

POUŽITÍ JAKO PŘÍSTUPOVÝ ŽEBŘÍK

1. Rozšíření nejužšího prvku na požadovanou do výšky.
2. Připevněte háčky k příslušné příčce.
3. Opřete žebřík tak, aby ušší část ležela na straně příchodního.
4. Před použitím musí být žebřík zajištěn. Žebřík tak, aby nemohl sklouznout nebo převrácení žebříku.
5. Žebříky vybavené žebříkem GR80 by měly být umístěny tak, aby byl žebřík GR80 ve vodorovné poloze - pouze při použití jako vzpřímený žebřík.
6. Žebřík je připraven k použití.



POZNÁMKA: NEPOUŽÍVEJTE ŽEBŘÍK NAD VÝŠKOU UVEDENOU NA IDENTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU.



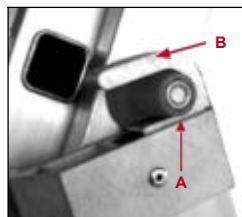
k bodu 5



Žebřík je připraven k použití POUŽITÍ JAKO VÝSUVNÝ ŽEBŘÍK

Položte žebřík na zem:

1. Zkontrolujte, zda je zátka (A) pevně zasunuta do otvorů v horní příčce (B) na obou stranách.
2. Nastavení žebříku.
3. Je nezbytné namontovat latě, aby se žebřík příliš nevysunul a příliš těsně neuzavřel. širokému vysunutí žebříku a jeho uzavření. Vložte červené trny do Bočních otvorů v bočních lištách ve Správném výšce (C). Připevněte je.
- 4) Žebřík je připraven k použití.

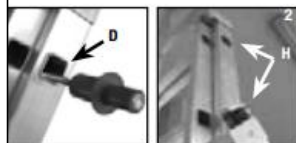




NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO VÝSUVNÝ ŽEBŘÍK S ROZDÍLNOU ÚROVNÍ

Aby se vyrovnala úroveň, užší Prvek

1. položte žebřík na zem.
 2. Roztáhněte nejužší část žebříku na požadovanou výšku.
výšky, která odpovídá rozdílu úrovní.
 3. Vložte žebřík do výškového otvoru.
 4. Vyšroubujte zástrčku (D) a vytáhněte ji z příčky.
- Zasuňte zátku (D) do otvoru v příslušné příčce (2) a znovu ji utáhněte.
a znovu utáhněte. Pokračujte následujícím způsobem
U dvouramenných víceúčelových žebříků používaných jako výsuvné žebříky (od kroku 2).

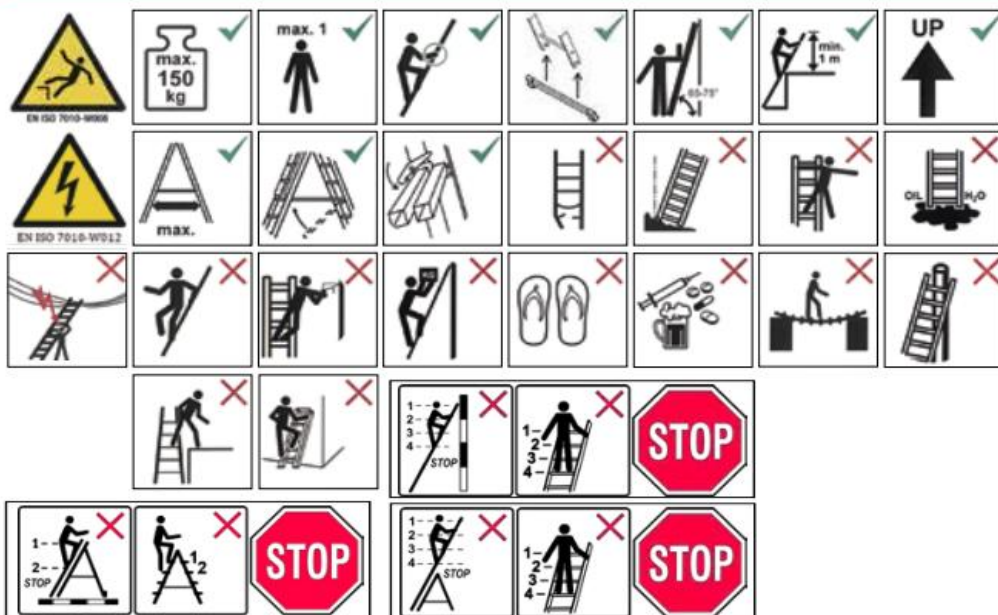


5.5 150.3



EN ISO 7010-M002

Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné, samostatně stojící, kombinované, rozsuvané žebříky“ na stranách 6-15 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.





NÁVOD K POUŽITÍ STABILISER BAR

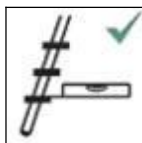
1. Odšroubujte jednu ze dvou nožiček nacházejících se na stabilizačním nosníku odšroubováním šroubu (A).
2. Vsunete stabilizační nosník do výřezů tak, aby odpovídal předvrtaným otvorům (B).
3. Přišroubujte nožičku zpět pomocí dřívě odstraněného šroubu (C).
4. Namontujte dvě hliníkové lišty na základnu tak, aby zablokovaly stabilizační nosník (D)..

150.3 DOSTUPNÉ MODELY

ST200/3N	ST350/3N
ST250/3N	ST400/3N
ST300/3N	ST450/3N



**ÚČEL:
PROFESIONÁLNÍ**



K bodu 5

NÁVOD K MONTÁŽI DRABIN: POUŽITÍ JAKO PŘÍSTUPOVÝ ŽEBŘÍK

Položte žebřík na zem:

- 1.1. Vysunout nejúžší část do požadované výšky.
2. Háčky zaháknout za příslušný příček.
3. Žebřík opřít tak, aby užší část byla obrácena směrem k vstupující osobě.
4. Před použitím je nutné žebřík zabezpečit způsobem, který znemožní jeho sklouznutí nebo převrácení.
5. Žebříky vybavené stupni (GR80) postavit tak, aby stupně byly umístěny vodorovně - pouze při použití jako opěrný žebřík.
6. Žebřík je připraven k použití.

NÁVOD K POUŽITÍ ŽEBŘÍKU: POUŽITÍ JAKO VÝSUVNÝ ŽEBŘÍK

U víceúčelového žebříku postupujte takto

Dvoudílný výsuvný žebřík (od bodu 2 na straně 27).

1. Před použitím musí být žebřík zajištěn tak, a nemohl sklouznout nebo se poškodit převrácení žebříku.

NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO VÝSUVNÝ ŽEBŘÍK S ROZDÍLNOU ÚROVNÍ

U víceúčelového žebříku postupujte takto
2dílný žebřík pro použití jako štafle
žebřík (od bodu 2 na straně 28).



STOP



**NEBEZPEČÍ PÁDU.
NEVSTUPUJTE DO TŘETÍHO
PRVKU Z CESTY.
POUŽÍVEJTE JEJ POUZE
JAKO OPĚRKU RUKOU.**

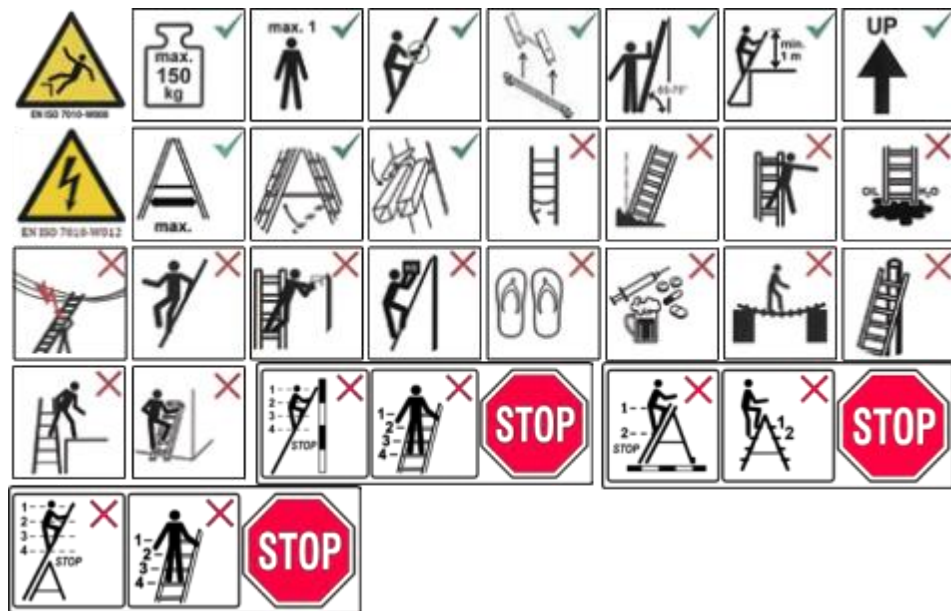


(žebřík
univerzální
150.2)

NÁVOD K POUŽITÍ



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné, samostatně stojící, kombinované, rozsuvané žebříky“ na stranách 6-15 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



NÁVOD K MONTÁŽI: STABILISER BAR

1. Vložte stabilizační tyč do zářezu v nejširší části žebříku..
2. Zajištěte stabilizační tyč pomocí šroubů a samojistících matic.

AK DOSTUPNÉ MODELY

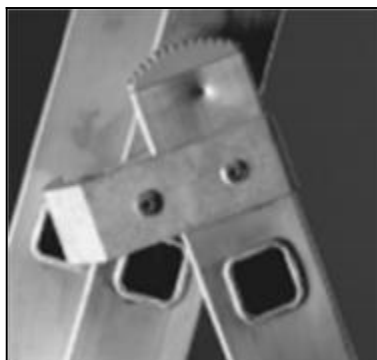
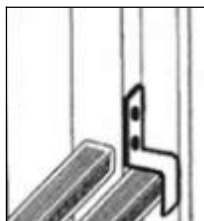
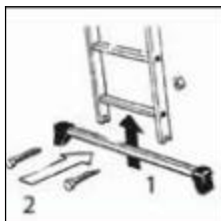
AK225.3	AK300.3
AK250.3	AK336.3
AK280.3	



ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



NEBEZPEČÍ PÁDU.
NEVSTUPUJTE DO TŘETÍHO
PRVKU Z CESTY.
POUŽÍVEJTE JEJ POUZE
JAKO OPĚRKU RUKOU.



NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO PŘÍSTUPOVÝ ŽEBŘÍK

1. Zkontrolovat stav zajišťovacího popruhu žebříku.
2. Položit žebřík na zem.
3. Roztáhnout třetí část podél druhé části do požadované výšky.
4. Zaháknout háčky za příslušný příček.
5. Další postup stejně jako u dvoupvkových žebříků (viz strana 27-28).

NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO VÝSUNNÝ ŽEBŘÍK

1. Roztáhnout třetí část podél druhé části do požadované výšky.
2. Zaháknout háčky za příslušný příček.
3. Další postup stejně jako u dvoupvkových žebříků (viz strana 27-28).

**UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ NEDOSTATEČNÉ STABILITY
NEVYCHÁZET NA TŘETÍ, NEJUŽŠÍ ČÁST ZA VRCHOLEM – SLUŽÍ POUZE K OPŘENÍ RUKOU.
NEPOUŽÍVAT ŽEBŘÍK NAD VÝŠKOU UVEDENOU NA IDENTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU.**

5.7 DRABINA SUPER TELES



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro opěrné, samostatně stojící“ na stranách 6-13 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.

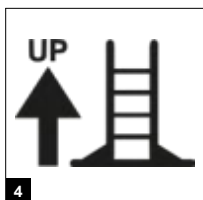
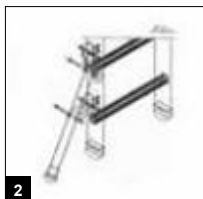
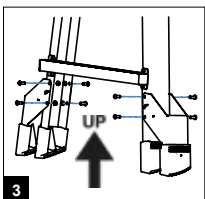
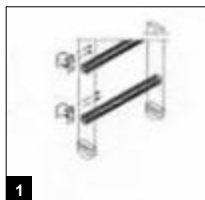


NÁVOD K MONTÁŽI: STABILIZÁTOR platí pro modely se stabilizátorem

1. V závislosti na dodaném stabilizátoru namontujte součásti podle obrázků 1 a 2 nebo 3* a 4*.
2. Stabilizátor připravený k použití.



Platí pro žebříky
TELES.T4S
TELES.T5S
vybavený
se stabilizační
tyčí z obrázku 3



SUPER TELES DOSTUPNÉ MODELY

TELES.T4S	*TELES.T4S.7
TELES.T5S	*TELES.T5S.7

*Požadovaný stabilizátor

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



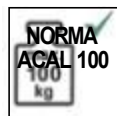
TELES DOSTUPNÉ MODELY

TELES.T6S	*TELES.T6S.7
-----------	--------------

*Požadovaný stabilizátor

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ

* Montáž stabilizátoru
podle označení



NÁVOD K OBSLUZE STABILIZÁTORU

platí pro modely s požadovaným stabilizátorem

1. Odblokuj zámek stabilizátoru (fot. 1).
2. Odtáhni nohu stabilizátoru od žebříku (fot. 2 a fot. 3).
3. Ujist se, že stabilizátor je plně rozložený a opírá se o podložku (fot. 4).
4. Zabezpeč nohu stabilizátoru proti samovolnému složení (fot. 5).
5. Stabilizátor je správně rozložený, žebřík je připraven k použití (fot. 6).



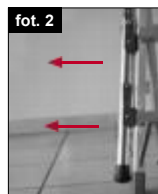
Ve vysunutě poloze, jak je znázorněno na obrázku 1, není dovoleno používat žebřík do větších než povolených výšek.

NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO PŘÍSTUPOVÝ ŽEBŘÍK

1. Položte žebřík na zem.
2. Umístěte západku pantů do otvorů ukazujících pozici „otevřeno“.
3. Rozložte žebřík maximálně a zasuňte západky. Ujistěte se, že západka je zajištěna a ukazuje symbol (viz foto A).

Aby dále prodloužit žebřík, je třeba:

- 1.1. Vysunout červené boční kolíky. Otočit je o půl otáčky, aby byly venku a rozsunout žebřík obr. 2.
2. Vysunout části žebříku na požadovanou výšku, zanechávajíc při tom rezervu alespoň dvou příček.
3. Znovu vložit oba kolíky do otvorů ve vhodných příčkách obr. 3.
4. Žebřík opřít o zeď tak, aby středový kloub směřoval ke zdi.
5. Rozložit stabilizátor (viz návod k obsluze stabilizátoru na začátku této stránky).
6. Žebřík je připraven k použití.

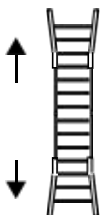


rys. 2

rys. 3



Týká se
žebříků.
TELES.T4S.7
TELES.T5S.7
TELES.T6S.7



POZOR: UJISTĚTE SE,
ŽE ŽEBŘÍK
NEBYL
ROZTAŽEN NA
POVOLENÝ LIMIT.

NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ: POUŽITÍ JAKO VÝSUVNÝ ŽEBŘÍK

1. Položte žebřík na zem.
2. Umístěte západku pantů do otvorů ukazujících pozici volných nůžek A nebo pevných B.
3. Rozložte žebřík, dokud se nezasune západka. Ujistěte se, že západka je zajištěna (viz obrázek C).
4. Nastavte žebřík.

5. Žebřík je připraven k použití..

Aby dále prodloužit žebřík, je třeba:

1. Vysunout červené boční kolíky. Otočit je o půl otáčky, aby byly venku a rozsunout žebřík obr2.
2. Vysunout části žebříku na požadovanou výšku, přičemž nechat rezervu alespoň dvou příček.
3. Znovu vložit oba kolíky do otvorů ve vhodných příčkách obr3.
4. Nasadit zajišťovací pásku na žebřík, aby se zabránilo jeho přílišnému otevření.

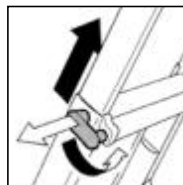
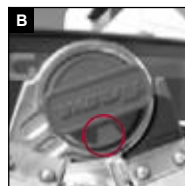
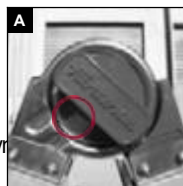
Zaklipnout karabinku.

Je třeba zkontrolovat, zda je popruh nepoškozený a správně napnutý, aby byla zajištěna jeho správná funkce.

5. Nastavit žebřík.
6. Rozložit stabilizátor (viz vrch str. 33).
7. Žebřík je připraven k použití..

Použitím výše uvedených instrukcí lze žebřík používat i při rozdílu úrovní, měněním výšky jednotlivých částí.

Žebřík umožňuje upevnění speciálního stupínku s madlem. Madlo na žebřík se montuje pouze v rozložené pozici na dvě vrcholové příčky. Poté stáhnout závěr nacházející se uprostřed stupínku/podesty a zaháknout ji nad příčku žebříku. Závěr uzavřít. Při demontáži provést kroky v opačném pořadí.



rys. 2

rys. 3





Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, navíc pro volně stojící žebříky, jedno a vícekloubé, mobilní s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



Platí pro žebříky s požadovanými stabilizátorem



Model bez stabilizátoru



Model se stabilizátorem

INÁVOD K POUŽITÍ

1. Rozložit tak, aby pracovní plošina dosáhla vodorovné polize.
2. Umístit západky pantů do polohy „kobyly“.
3. V případě modelů s vyžadovaným stabilizátorem rozložit stabilizátor podle obrázků D a E.
4. Nyní je plošina připravena k použití.

POKUD CHCEME DODATEČNĚ ROZŠÍŘIT:

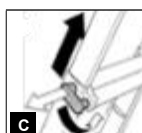
1. Vytáhněte červené boční kolíky (obr. C). Když se vysunou z prohlubně stupínku, otočte je o půl otáčky tak, aby byly venku, což umožní vysunutí žebříku;
2. Prodlužte části do požadované výšky takovým způsobem, aby se na sebe alespoň dva stupně kladly;
3. Znovu vložte oba kolíky do prohlubně stupňů na odpovídající výšce (obr. F).

PLS DOSTUPNÉ MODELY	
PLS3	*PLS3.7
PLS5	*PLS5.7
	*PLS6.7

*Požadovaný stabilizátor



ÚČEL:
PROFESIONÁLNÍ





Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících a mobilních žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



Týká se žebříků s vyžadovaným stabilizátorem.



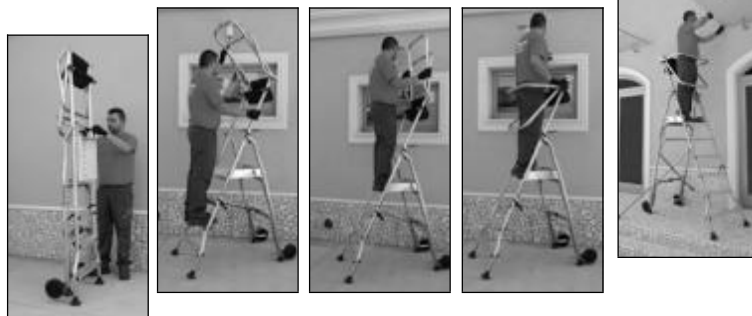
Model se stabilizátorem



Týká se žebříků. PL5, PL6

INÁVOD K POUŽITÍ

1. Rozložit tak, aby pracovní plošina dosáhla vodorovné polze.
2. Nastavit.
3. Odšroubovat šrouby, vysunout stabilizátory a zablokovat (mod. PL5.7, PL6.7).
4. Připraveno k použití.



PL DOSTUPNÉ MODELY

PL2	*PL5
PL3	*PL6
PL4	

*Požadovaný stabilizátor

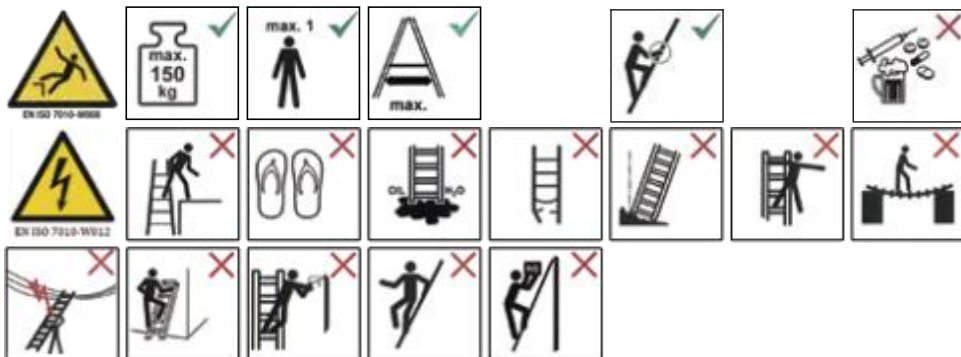
ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



5.10 DOMUS I LADY



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně přídatných a volně stojících žebříků“ na stranách 6-13 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ:

1. Vysuňte žebřík, dokud se neopře o žebřík.

tak, aby bezpečnostní popruh

byl pevně utažen.

2. Umístěte žebřík do správné polohy.

3. Žebřík je připraven k použití.

POZNÁMKA:
PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE,
ZDA JE OCHRANNÁ PÁSKA
JE INTAKTNÍ.

DOMUS DOSTUPNÉ MODELY

SDOMUS03	SDOMUS08
SDOMUS04	SDOMUS09
SDOMUS05	SDOMUS10
SDOMUS06	SDOMUS11
SDOMUS07	SDOMUS12

LADY DOSTUPNÉ MODELY

LADY3	LADY7
LADY4	LADY8
LADY5	LADY9
LADY6	LADY10



EN 131-3

UCEL: PROFESIONÁLNÍ





Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících a mobilních žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



NÁVOD K MONTÁŽI:

STABILIZAČNÍ TYČ VPREDU A VZADU

1. Odšroubovat jednu ze dvou nožiček nacházejících se na stabilizační liště odšroubováním šroubu (A).
2. Vsunout stabilizační lištu do výřezů podle předvrtaných otvorů (B).
3. Přišroubovat nožičku pomocí dřívě odstraněného šroubu (C).
4. Namontovat dvě hliníkové lišty k základně tak, aby byla zablokována také stabilizační lišta (D).
5. Rozložit žebřík až do okamžiku opření plošiny.
6. Namontovat boční madla.
7. Připevnit boční vodorovné příčky s koly směřujícími ven pomocí nřtu se západkou.
8. Nastavit žebřík.

Žebřík je připraven k použití.



SMT DOSTUPNÉ MODELY

70/SMT	250/SMT	375/SMT
100/SMT	275/SMT	400/SMT
125/SMT	300/SMT	450/SMT
150/SMT	325/SMT	475/SMT
200/SMT	350/SMT	500/SMT

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ





Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících a mobilních žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na straně 19-20.



NÁVOD K MONTÁŽI:

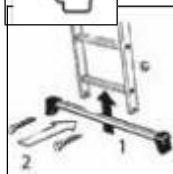
STABILIZAČNÍ TYČ VPŘEDU A VZADU

1. Stabilizační lišty vložít do výřezů v nejširších částech žebříku.
2. Zajistit stabilizační lišty šrouby s pojistnými matkami.
3. Rozložit žebřík až do okamžiku opření plošiny.
4. Namontovat boční madla.
5. Připevnit boční vodorovné příčky s koly směřujícími ven pomocí nýtu se západkou.
6. Nastavit žebřík. Žebřík je připraven k použití.

SM DOSTUPNÉ MODELY

150/SM	250/SM
200/SM	300/SM

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ

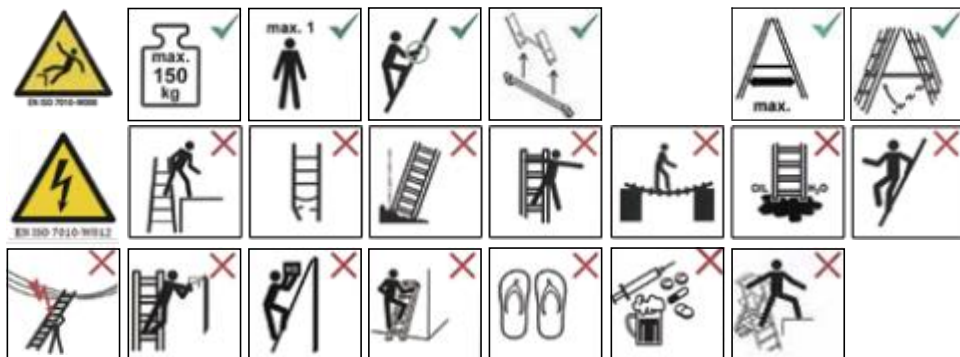


POZNÁMKA: PŘI PRÁCI NA NEJVYŠŠÍ PLOŠINĚ ŽEBŘÍKU BY MĚL MÍT UŽIVATEL VŽDY ZAPNUTÝ BEZPEČNOSTNÍ PÁS.

5.13 MF.T, MFT.7, SMLT



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících a mobilních žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchyly typu A týkající se jednotlivých zemí“ na straně 19-20.



Model s
rozkládacím
stabilizátorem

NÁVOD K POUŽITÍ

MF.T

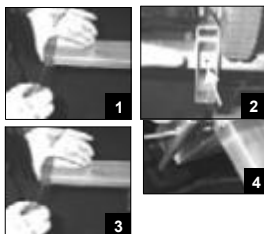
1. Postupovat podle instrukcí pro žebřík SMT (od bodu 1 do 7 na straně 38).
2. Namontovat dva stabilizátory (foto 1-4).

MFT.7

1. Postupovat podle instrukcí pro žebřík SMT (od bodu 1 do 7 na straně 38)
2. Namontovat dva stabilizátory (foto 1-4).
3. Namontovat stabilizátor podle foto F a obr G.

SMLT

1. Postupovat podle instrukcí pro žebřík SMT (od bodu 1 do 4 na straně 38).
2. Kola žebříku se uzamknou pod váhou pracovníka po vstupu na 1. stupínek. Aby bylo možné žebřík přemístit, je nutné uvolnit zámek kol stisknutím páky.
3. Žebřík je připraven k použití.



MFT.7 DOSTUPNÉ MODELY

*100/MFT.7	*325/MFT.7
*125/MFT.7	*350/MFT.7
*150/MFT.7	*375/MFT.7
*200/MFT.7	*400/MFT.7
*250/MFT.7	*450/MFT.7
*275/MFT.7	*500/MFT.7
*300/MFT.7	

*Nutný skládací stabilizátor

ÚČEL: PROFESIONÁLNÍ



Platí pro modely s
požadované
rozkládací
stabilizátoru



MF.T DOSTUPNÉ MODELY

100/MF.T	325/MF.T
125/MF.T	350/MF.T
150/MF.T	375/MF.T
200/MF.T	400/MF.T
250/MF.T	450/MF.T
275/MF.T	500/MF.T
300/MF.T	

NÁVOD K POUŽITÍ



foto. A



foto. B



foto. C



foto. D



foto. E

SMLT DOSTUPNÉ MODELY	
100/SMLT	250/SMLT
125/SMLT	275/SMLT
150/SMLT	300/SMLT
200/SMLT	



EN14122



foto. F



rys. G

foto. A MF.T
foto. B,C,D SMLT
foto. E MFT.7

POZOR: V PŘÍPADĚ PRÁCE NA NEJVYŠŠÍ PLOŠINĚ ŽEBŘÍKU BY UŽIVATEL VŽDY MĚL MÍT ZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

NÁVOD K MONTÁŽI SICUR STOP:

1. Pokud ještě není sestaven, nainstalujte základní vozík.
2. Umístěte základnu vozíku pod žebřík (obr. A).
3. Nastavte držák mezi vozíkem a stupni (obr. B).
4. Přizpůsobte boční příčné nosníky mezi žebříkem a držákem (obr. C).
5. Vložte šrouby, jak je znázorněno na obrázku (obr. D).
6. Přemístění produktu může probíhat pouze po površích bez překážek.

rys. A



rys. B



rys. C



rys. D



A



P



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na straně 19-20.



ÚČEL



NÁVOD K OBSLUZE SMYLT SKLÁDACÍ

1. Montáž stabilizátoru (obr. 1)

Na hlavní část plošiny nainstalovat stabilizátor.
Montáž provést šrouby M8x20 (6 kusů).

2. Montáž vozíku na hlavní část plošiny (obr. 2)

Hlavní část plošiny připevnit k vozíku plošiny.
Vysunout šrouby M8x20 (2 kusy) ze zadních podélníků hlavního dílu.
Na tato místa připevnit šrouby M8x40 (2 kusy) zadní zpevnění vozíku.
Šrouby M8x65 (2 kusy) připevnit přední podélníky s předním zpevněním vozíku.

3. Montáž horní části Sicur Stop (obr. 3)

Horní část Sicur Stop připevnit k pojezdům pomocí šroubů M8x45 (4 kusy).

4. Montáž zábradlí (obr. 4)

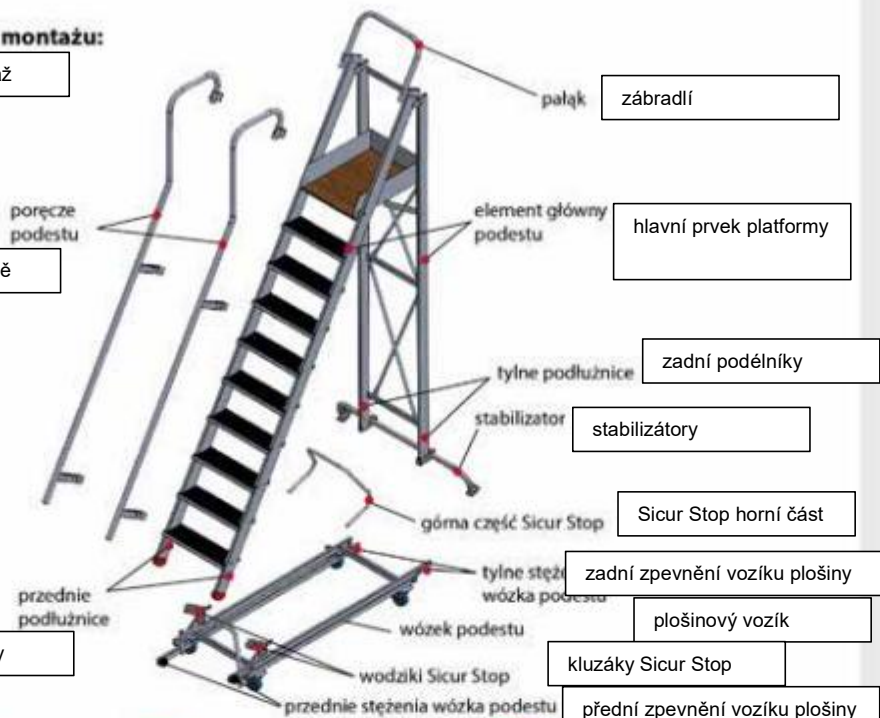
Uvolnit svorky držící zábradlí a vysunout ho.
Svorky znovu utáhnout.

5. Montáž madla (obr. 5)

Na hlavní část plošiny nainstalovat madlo
použitím šroubů v místech pro uchycení.

Spis części do montażu:

obsah pro montáž



5.14 SVS,SVS0,SVS2



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky“ na stranách 6-10.



ŽEBŘÍK PRO NOUZOVÉ POUŽITÍ. NIE NADAJESIE DO CODZIENNEGO UŻYTKU

SVS, SVS0, SVS2 DOSTUPNÉ MODELY

SVS1	SVS0
SVS2	

1. Položte žebřík na zem, připevněte dodané volně madla a zabezpečení.
2. V případě výšky přesahující 5 metrů montujte doplňkové prvky.
3. K montáži použijte jeřáb, pokud je žebřík příliš těžký, žebřík umístěte rovně k stěně.
4. Vyvrtejte otvory ve zdi s použitím hydraulického zvedáku nebo lešení.
4. Přišroubujte žebřík ke zdi pomocí ukotvení s odpovídající pevností, specifikované a dodané projektantem budovy.

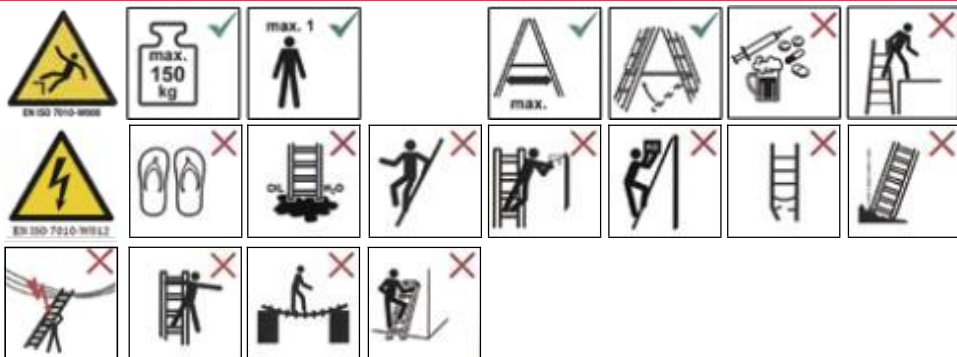


POZOR: ŽEBŘÍK BY MĚL MONTÁŽ PROVÁDĚT ZKUŠENÝ UŽIVATEL VE SPOLUPRÁCI S VEDOUČÍM STAVBY. PŘED POUŽITÍM JE TŘEBA ZKONTROLOVAT UKOTVENÍ ŽEBŘÍKU.

5.15 ND I ND-NDL



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících žebříků“ na stranách 6-10, 12-13 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ:

- 1 Žebřík rozlože tak, aby zajišťovací pás byl napnutý.
2. Žebřík je připraven k použití.



ND DOSTUPNÉ MODELY

S2140ND S2230ND

S2185ND S2280ND

UCEL: PROFESIONÁLNÍ



EN 131-3



ND-NDL DOSTUPNÉ MODELY

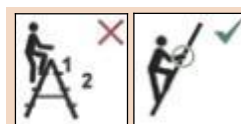
S2050ND S2050NDL

S2070ND S2070NDL

S2095ND S2095NDL



EN 14138



Týká se

S2140ND / S2185ND

S2230ND / S2280ND

NÁVOD K POUŽITÍ

5.16 SGA



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky“ na stranách 6-10.



Schodiště připravené k použití.



SGA DOSTUPNÉ MODELY

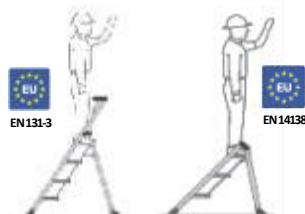
SGA02	SGA04
SGA03	



5.17 MODEL SGP



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky“ na stranách 6-10.



NÁVOD K POUŽITÍ

1. Rozložte stoličku tak, aby příčky byly rovnoběžné se zemí a dávejte pozor, abyste si nepriskřípli ruce.
2. Otevřete madlo 1 až do zaskočení západky 2.
3. Stolička je připravena k použití.
4. Pro složení posuňte západky 2 a složte madlo. 5. Složte a odložte stoličku (obr. 1 a obr.2).

SGP DOSTUPNÉ MODELY

SGP02.17	SGP03.P.17
SGP03.17	SGP04.P.17



SGP DOSTUPNÉ MODELY

SGP05.P.17	EN 131-3
------------	----------

NÁVOD K POUŽITÍ





1



2



5.18 CM50



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky“ na stranách 6-10.



INÁVOD K POUŽITÍ

1. Rozložte schody tak, aby stupně byly vodorovně, dávejte pozor, abyste si nepriskřípli ruce.
2. Otevřete madlo.
3. Stolička je připravena k použití.
4. Pro složení je třeba posunout západku a složit madlo.
5. Složte a odložte.

CM50 DOSTUPNÉ MODELY

CM50.02	CM50.04
CM50.03	



EN 14138



5.19 CM60



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících žebříků“ na stranách 6-10, 12-13 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na stranách 19-20.



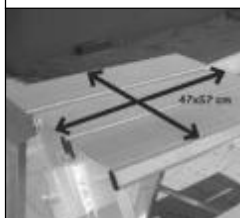
**MODEL BEZ MADLA
CHYBÍ INDIKACE "P"
V KÓDU**

NÁVOD K OBSLUZE ŽEBŘÍKŮ:

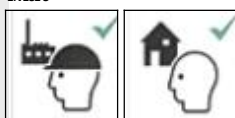
1. Rozložte stoličku tak, aby příčky byly nastaveny rovnoběžně s podlahou a dávejte pozor, abyste si nepriskřípli ruce.
2. Otevřete madlo až do zaskočení západky.
3. Stolička je připravena k použití.
4. Pro složení je potřeba posunout západky a složit madlo.
5. Složte a odložte stoličku.

CM60 DOSTUPNÉ MODEL Y

CM4P	CM4LP
CM5P	CM4LPR
CM4	CM5LP
CM4L	CM4LPR



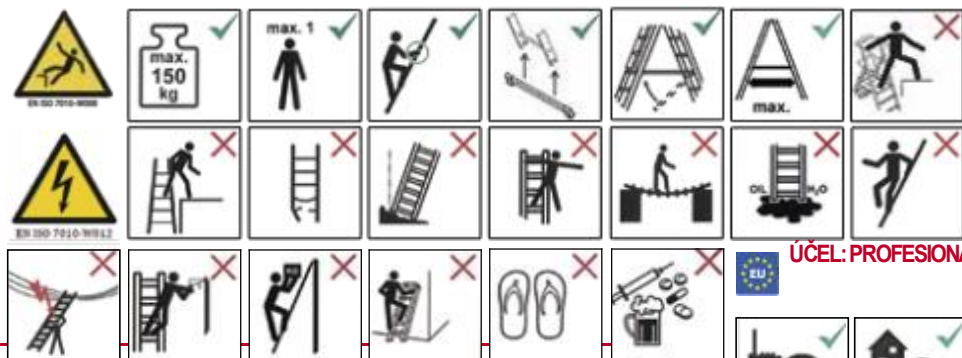
**ÚČEL:
PROFESIONÁLNÍ**



5.20 MFTS



Před použitím žebříku je nutné pečlivě přečíst a pochopit „Základní požadavky na bezpečnostní označení a používání pro všechny žebříky, včetně volně stojících a mobilních žebříků s plošinou“ na stranách 6-10, 12-13, 17-18 a „Odchytky typu A týkající se jednotlivých zemí“ na straně 19-20.



NÁVOD K POUŽITÍ MFTS :

1. Postupujte stejně jako v případě žebříku SMT (od bodu 1 do 7 na straně 38).
2. Namontujte dva stabilizátory (obr. 1-4).
3. Doporučuje se, aby všechny modely nad 300/MFTS byly přepravovány alespoň dvěma osobami.

100/MFTS	300/MFTS
125/MFTS	325/MFTS
150/MFTS	350/MFTS
200/MFTS	375/MFTS
250/MFTS	400/MFTS
275/MFTS	450/MFTS



týká se pouze žebříků

týká se pouze žebříků s požadovaným zátěžovým systémem.

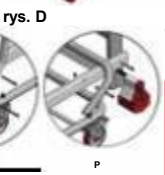
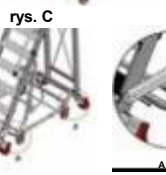


NÁVOD K MONTÁŽI SICURSTOP:

1. Pokud ještě není sestaven, nainstalujte základní vozík.
2. Umístěte základnu vozíku pod žebřík (obr. A).
3. Nastavte držák mezi vozíkem a stupni (obr. B).
4. Přizpůsobte boční příčné nosníky mezi žebříkem a držákem (obr. C).
5. Vložte šrouby, jak je znázorněno na obrázku (obr. D).
6. Přemisťování produktu může probíhat pouze po površích bez překážek.

rys. A

rys. B



NÁVOD K POUŽITÍ

6. PŘÍLOHA: ŠKOLENÍ A INFORMACE PRO UŽIVATELE

PŘÍLOHA (ŠKOLENÍ A INFORMACE PRO UŽIVATELE)

PROVEDENÁ ŠKOLENÍ A INFORMACE PRO UŽIVATELE ŽEBŘÍKŮ

Prohlašuji, že jsem se seznámil s tímto příručkou obsahující návod k používání a údržbě žebříku nebo lešení a byl jsem informován a proškolen v oblasti rizik pro bezpečnost a zdraví, preventivních opatření a nebezpečí spojených s používáním výše uvedených.

[illegible]

7. PŘÍLOHA: LIST PRO ZÁSAH A OPRAVU

[illegible]

8. ZARUKA

Záruční list (uschovejte)

Typ žebříku

Datum nákupu

1. Společnost Faraone Poland Sp. z o.o., ul. Prosta 32, Łozienica, 72-100 Goleniów, poskytuje záruku na nabízené produkty na období:
 - 12 měsíců pro produkty Akala Linie Hobby
 - 12 měsíců pro speciální produkty
 - 12 měsíců pro výtahy – nákladní a osobní
 - 24 měsíců pro žebříky a lešení – (pracovní věže, pracovní plošiny, pracovní podesty)
2. Záruka se vztahuje výhradně na fyzické vady vzniklé v důsledku výrobních chyb nebo materiálových vad.
3. Nárok na záruku je možný při předložení účtenky nebo faktury.
4. Záruka se vztahuje na zboží používané v souladu s jeho určením, na základě návodu k montáži a použití, který je přiložen ke každému produktu.
5. Jakékoli opravy pomocí neoriginálních dílů nebo provedené nekalifikovaným personálem, stejně jako úpravy provedené uživatelem bez písemného souhlasu výrobce, vedou ke ztrátě záruky.
6. Reklamacie je třeba hlásit na adresu: FARAONE POLAND Sp. z o.o., ul. Prosta 32, Łozienica, 72-100 Goleniów nebo na e-mailovou adresu: reklamacje@faraone.pl.
7. V reklamačním oznámení by měly být uvedeny:
 - údaje o zákazníkovi,
 - datum podání,
 - název produktu a fotografie vady,
 - doklad o koupi,
 - průkaz pravidelných kontrol,
 - popis nesrovnalosti a okolnosti, za kterých k poškození došlo,
 - nároky vůči prodejci,
 - souhlas se zpracováním osobních údajů pro účely řešení reklamacie.
8. Produkt je třeba doručit do sídla společnosti, kde bude podroben zkoumání. V případě uznání výrobní vady produkt bude opraven nebo vyměněn zdarma. V opačném případě výrobce zašle předpokládanou kalkulaci opravy. Pokud žebřík není opravitelný, bude vrácen nebo zlikvidován podle pokynů zákazníka. Náklady na dopravu jsou plně na straně kupujícího.
9. Faraone Poland Sp. z o.o. se zavazuje zpracovávat reklamaci z titulu záruky do 30 dnů od doručení oznámení, předpokládá se, že oznámení obsahuje všechny nezbytné a požadované informace a dokumenty.
10. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepřerušuje práva kupujícího vyplývající z předpisů o záruce za vady prodané věci.

Záruční list (uschovejte)

Typ výrobku

Datum nákupu

Jméno zákazníka

Adresa

...

Poštovní směrovací číslo

Město

.....

Provincie

COUNTRY

.....

Tel. Fax

Mail

Typ činnosti nebo pozice

Razítko prodejce

Souhlasím se zpracováním osobních údajů uvedených v tomto dokumentu pro účely řešení reklamačního procesu v souladu se zákonem ze dne 10. května 2018 o ochraně osobních údajů (Dz. U. z 2018, položka 1000) a v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu takových údajů a zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR).

KONTROLY a REVIZE

TVOJE BEZPEČNOST

S ohledem na bezpečnost práce jsme do naší nabídky zařadili službu kontroly a inventarizace žebříků a plošin, které se nacházejí ve výbavě Vaší firmy.

01

Podle směrnice 2009/104/ES týkající se minimálních požadavků na bezpečnost a ochranu zdraví při používání pracovních zařízení zaměstnanci při práci je zaměstnavatel povinen podrobit pravidelným kontrolám zařízení vystavené působení, které může způsobit poruchy, a zaznamenávat a uchovávat výsledky těchto kontrol.

02

JE DŮLEŽITÉ SI PAMATOVAT

Pády z výšky tvoří velkou část všech nehod, zejména těch smrtelných.

PRO VAŠI VLASTNÍ BEZPEČNOST A BEZPEČNOST ZAMĚSTNANCŮ JE DŮLEŽITÉ PRŮBĚŽNĚ KONTROLOVAT STAV ZAŘÍZENÍ.

03



Podrobnosti o nabídce:
<https://faraone.pl/kontrola/>

faraone®

Twój partner w pracy na wysokości

Gratulujeme k nákupu!

Den za dnem budete objevovat užitečnost a univerzálnost žebříků FARAONE. Byly konstruovány pro vás, aby splnily očekávání při zachování absolutní bezpečnosti. Budeme vám velmi vděční za jakékoliv připomínky a návrhy týkající se zdokonalení našich produktů. Pokud však nastane taková potřeba, prosíme, obraťte se na naše zástupce, prodejní místa, servisní střediska nebo přímo na nás..

Naše adresa:

FARAONE POLAND Sp. z o.o.

ul. Prosta 32, 72-100 Goleniów, Łozienica

tel. +48 91 579 03 90

www.faraone.pl

Výkresy a jakékoli další dokumenty dodané spolu s produktem

jsou vlastnictvím společnosti Faraone Poland Sp. z o.o., která si vyhrazuje k nim všechna práva a nesmějí být poskytovány třetím osobám. V důsledku toho je jakékoli rozmnožování (i částečné) textů nebo ilustrací zakázáno..
